Senior



Guide d'utilisation
User guide

Gebruikershandleiding
Benutzerhandbuch

konrow
INSPIRED BY PEOPLE

SUMMARY

Français 8
English 13
Deutch 18
Nederlands 24
MENTIONS LEGALES / LEGALS MENTIONS 40
Français 31
English 35
Déclaration de conformité simplifiée 38
Simplified declaration of conformity 39



<u>ATTENTION</u> : lors de l'allumage de votre mobile, pensez à verifier que l'intérupteur ne soit pas sur le mode radio.

FR

1. Bouton Marche/Arrêt
2. Bouton Torche et Radio / MP3
3. Prise USB & prise Jack
4. Appareils photo arrière
5. Haut-parleurs
6. Bouton Assistance
7. Torche

EN

1. ON/OFF button
2. Torch and Radio / MP3 button
3. USB port and Jack plug
4. Rear cameras
5. Speakers
6. Assistance button
7. Torch

DE

1. in / Aus-Taste
2. Taschenlampe und Radio / MP3-Taste
3. USB-Stecker und Klinkenstecker
4. Rückfahrkameras
5. Sprecher
6. Support-Taste
7. Fackel

NL

1. Knop aan/uit
2. Toorts en radio / MP3-knop
3. USB-poort en jackstekker
4. Achterste camera's
5. Luidsprekers
6. Ondersteuningsknop
7. Fakkel

Konrow vous remercie

d'avoir choisi le téléphone mobile SENIOR. Vous trouverez dans ce guide toutes les informations relatives à l'utilisation de ce téléphone portable.
AVERTISSEMENT : Tous les matériaux d'emballage, comme le scotch, les feuilles en plastique, les ficelles et les étiquettes ne font pas partie de ce produit.

CONTENU DE LA BOITE :

- 1 Téléphone Mobile
- 1 Prise secteur avec Câble USB
- 1 Manuel d'utilisation
- 1 Kit piéton
- Station de charge

Konrow thanks you

for purchasing SENIOR mobile phone. You will find all the information regarding the use of this cellphone in this guide.
CAUTION : The packaging materials, such as the adhesive tape, plastic film, string and labels are not part of this product.

GIFTBOX CONTENT :

- 1 Mobile phone
- 1 Mains adaptor / USBable
- 1 User guide
- 1 Headset
- Dock station

Konrow bedankt sich bei Ihnen für die

Wahl des SENIOR Mobiltelefon. Sie werden in dieser Bedienungsanleitung alle Informationen zur Verwendung des Mobiltelefons finden.
ACHTUNG : Alle Verpackungsmaterialien wie Klebeband, Kunststoffplatten, Kabelbinder und Tags sind nicht dieser Produktteil.

PACKUNGSINHALT :

- 1 Mobiltelefon
- 1 Netzteil / USB Kabel
- 1 Bedienungsanleitung
- 1 Freisprecheinrichtung
- Ladestation

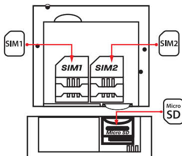
Konrow bedankt je

om ervoor gekozen het SENIOR mobiltelefon. U vindt in deze gids alle informatie met betrekking tot het gebruik van de mobiltelefon.
WAARSCHUWING : alle verpakkingsmaterialen, zoals tape, de kunststof platen(bladeren), moeten de schroefdraad en de etiketten zijn geen onderdeel van dit product.

INHOUD VAN DE DOOS :

- 1 Mobiltelefon
- 1 AC-adapter / USB kabel
- 1 Gebruikershandleiding
- 1 Handsfree pakket
- Laadstation

Français





1. Insertion d'une carte SIM

- Éteindre le téléphone et retirer le capot arrière ainsi que la batterie.
- Insérez la carte SIM correctement dans l'emplacement prévu à cet effet (voir le schéma ci-contre). Vous avez 2 ports de cartes SIM (SIM1 et SIM2). Veillez à respecter le sens d'insertion des cartes.
- Remettez ensuite la batterie et le capot arrière en place.

ATTENTION : L'utilisation des données ne sont utilisables uniquement sur une seule Carte SIM.

2. Insertion d'une carte MicroSD

Il est possible d'augmenter la mémoire interne de l'appareil SENIOR avec une carte MicroSD (carte MicroSD de 8Go maximum).

- Éteindre le téléphone et retirer le capot arrière ainsi que la batterie.
- Insérez la carte mémoire dans l'emplacement prévu à cet effet.
- Remettez ensuite la batterie et le capot arrière en place.

ATTENTION : L'insertion ou le retrait d'une carte SIM et d'une carte MicroSD requiert l'extinction complète du mobile.

3. Charge de la batterie

Charge de la batterie :

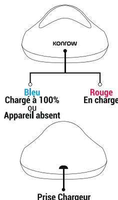
- Pour charger la batterie vous avez 2 options :

- Brancher le **câble USB** (fourni) dans le port USB de votre téléphone mobile et brancher l'adaptateur secteur à une prise de courant.

ou bien,

- Relier le câble USB de votre mobile à la **station de charge** et brancher l'adaptateur secteur à une prise de courant.

- L'icône de charge de la batterie s'allume pendant la charge et indique l'état de charge.
- Lorsque la batterie est entièrement chargée, vous pouvez débrancher l'appareil de la prise de courant.



IMPORTANT :

- La recharge du mobile s'effectue uniquement via son port USB et/ou la station de charge.

• Veillez à décharger totalement votre mobile avant de le charger pour la première fois.
• La batterie doit être chargée pendant au moins 5 à 8 heures lors de la première charge.

Note : vous pouvez utiliser l'appareil lorsqu'il est en cours de chargement. Il est alors possible que la durée de charge complète de la batterie soit plus longue.

Précautions d'emploi à respecter pour la charge de la batterie :

• Pour recharger la batterie, utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni avec votre appareil. N'utilisez aucune autres alimentations ou dispositifs électriques.
• La prise électrique à laquelle l'appareil est branché doit être installée près de l'équipement et doit toujours être facilement accessible.
• Patientez toujours au moins 5 secondes après avoir éteint l'appareil avant de le redémarrer. Éteindre et rallumer immédiatement l'appareil peut endommager les circuits électriques.
• Ne pas démonter la batterie. Ne pas jeter la batterie dans le feu ou dans l'eau. Ne pas charger la batterie si la température ambiante dépasse 45°C.
• Pour toute réparation ou pour le remplacement de la batterie, adressez-vous à un technicien qualifié.
• La durée de vie de la batterie dépend en grande partie de l'utilisation que vous en faites. N'exposez pas la batterie à des températures inférieures à 0° ou supérieures à 50°. Son fonctionnement pourrait en être altéré.
• D'importantes interférences électromagnétiques ou des décharges électrostatiques peuvent provoquer un dysfonctionnement ou une perte de données. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, réinitialisez le smartphone ou débranchez l'adaptateur secteur de la prise de courant, puis rebranchez-le.

4. Allumer/éteindre votre mobile



• Pour allumer le mobile, appuyez 3 secondes sur le bouton Marche/ Arrêt situé sur le clavier du mobile.
• Si le mobile est allumé, appuyez brièvement sur le bouton Marche/ Arrêt pour le mettre en mode veille.
• Pour éteindre le mobile, appuyez 3 secondes sur le bouton Marche/ Arrêt.

5. Verrouillage/déverrouillage des cartes SIM

Votre SENIOR est un mobile double SIM, il vous permet de téléphoner avec deux abonnements à partir du même appareil. Il y a deux emplacements prévus pour deux cartes SIM.

• Au démarrage de votre mobile ce dernier vous invitera à entrer successivement le code PIN de vos deux cartes SIM. (SIM1 puis SIM 2)
• La fonction d'appel d'urgence vous permet d'appeler un numéro d'urgence sans avoir à saisir le code PIN.

6. Verrouillage/déverrouillage du clavier

Pour déverrouiller le clavier :

• Appuyer sur le bouton Déverouiller en haut à gauche puis presser la touche * (étoile).

Pour verrouiller votre le clavier :

• Appuyer sur le bouton Menu en haut à gauche puis presser la touche * (étoile).

Vous pouvez paramétrer le verrouillage de l'écran en ajoutant un mot de passe.



ATTENTION : L'oubli ou la perte du mot de passe, Code PIN bloque définitivement votre mobile.En cas d'oubli ou de perte, la garantie du produit ne prendra pas effet pour une telle négligence. En effet, même un reset ne peut pas solutionner ce problème. Par précaution, notez votre mot de passe.

MOT DE PASSE : _______________

7. Émettre et recevoir un appel

ATTENTION : Il est impossible d'émettre ou de recevoir un appel sur les deux cartes SIM en même temps. Par exemple si vous êtes en communication sur la ligne de la carte SIM1, les correspondants essayant de vous joindre sur la carte SIM2 seront automatiquement envoyés sur le répondeur.



Émettre un appel :

- Composer le numéro de votre choix pui appuyez sur la touche .
- Choisissez la carte SIM 1 ou SIM 2, puis appuyez sur ok pour lancer un appel.
- Une fois l'appel lancé, appuyez sur les flèches pour régler le volume de l'appel.
- Lorsque vous voulez mettre fin à l'appel, appuyez sur la touche .

Recevoir un appel :

- Lors de la réception d'un appel appuyez sur la touche .
- Lorsque vous voulez mettre fin à l'appel, appuyez sur la touche .

Paramètres Général

1. Profils utilisateurs

Cette fonction vous permet de passer votre mobile en différents mode : général, silencieux, réunion, ou bien extérieur.

2. Réglages du téléphone

- **Heure et date** : Réglez l'heure, fixez la date, définir le format de date, le format de l'heure et mettre à jour les paramètres de l'heure.
- **Planification de l'énergie** : Programmez l'allumage ou l'extension du mobile.
- **Langue** : Sélectionnez la langue d'affichage pour le téléphone mobile.
- **Méthodes favorites de saisie** : Activez ou desactivez la saisie automatique des mots lors de la saisie d'un SMS.
- **Infos affichés** : Modifiez les paramètres d'affichage de l'écran,
- **Touches directionnelles** : Modifiez les raccourcis des touches directionnelles.
- **Mode avion** : Les connexions réseau sont coupées.

3. Paramètres de sécurité

Cette fonction vous permet de modifier les paramètres de verouillage du mobile.

4. Paramètres double SIM

Cette fonction vous permet de choisir SIM1 ou SIM 2.

5. Connectivité

Permets de configurer les APN.

6. Restaurer les réglages d'usine

Vous pouvez annuler les réglages que vous avez définis. Le mot de passe de sécurité par défaut est le **1122**.

Bluetooth

Vous pouvez activer le **Bluetooth** par l'icône Menu.

- Appuyez sur le bouton menu et faites défiler vers le bas jusqu'à voir l'icône ᛒ.
- Appuyez sur ok et appuyez sur Activé ou Désactiver

Une fois le Bluetooth activé l'icône ᛒ apparaît sur votre écran.

Vous pouvez transférer des données, telles que la musique à tout autre périphérique à l'aide du Bluetooth. Recherchez l'appareil et recevez/transférez les données. Les données reçues sont automatiquement enregistrées dans le répertoire.

Note : afin de limiter votre exposition aux champs électromagnétiques, nous vous recommandons de désactiver le Bluetooth orsqu'il n'est plus utilisé.

SOS

La fonction d'appel d'urgence vous permet d'appeler un numéro d'urgence.

Contacts

Vous pouvez ajouter et modifier les contacts.

Messages

Vous pouvez créer un message texte ou multimédia, accéder à la boite de reception, aux brouillons, boite de sortie, messages envoyés et vous pouvez également créer des messages prédéfinis dans cette interface. Une carte SD est nécessaire pour la réception des MMS (photos / vidéos).
Vous pouvez également lors de la saisie d'un SMS, modifier la méthode de saisie en appuyant sur la touche #. Si la mémoire des SMS est pleine, une icône de message clignotant apparaît en haut de l'écran. Pour recevoir des SMS normalement, vous devez supprimer certains SMS existants.

Journal d'appel

Acceder à votre historique d'appel. Vous pouvez rejetez et bloqué un numéro, une fois qu'il a été saisie dans la liste noire des numéros bloqués. Vous pouvez également activer ou désactiver le rappel automatique.

Appareil photo

Le téléphone est muni d'une caméra qui prend en charge les fonctions de photographie. Dans l'interface de capture, cadrer le téléphone pour viser à l'aide de l'appareil photo et appuyez sur la touche OK pour prendre des photos. Les photos seront enregistrées dans la carte mémoire. Cependant, une carte SD est nécessaire pour le stockage de vos photos.

Mes images

Vous pouvez voir toutes les photos stockées dans la carte mémoire. Appuyez sur les touches de direction pour les choisir et utilisez la touche programmable gauche pour modifier les images. Appuyez sur la touche Retour en haut à droite pour retourner à l'interface précédente.

Réveil

Vous pouvez définir cinq alarmes avec cette fonction.

Applications

1. Aide vocale

Cette fonction permet d'ennoncer les numéros que l'on saisie ou bien que l'on reçoit.

2. Calendrier
Une fois que vous accédez à ce menu, il y a un calendrier mensuel qui vous permettra de garder une trace des rendez-vous importants, etc. Les jours avec un événement seront marqués.

3. Calculatrice
La calculatrice peut ajouter, soustraire, multiplier et diviser.

4. Gestionnaire fichiers
Le téléphone prend en charge la carte mémoire. La capacité de la carte mémoire est au maximum de 8 Go. Vous pouvez utiliser le gestionnaire de fichiers pour gérer les différents répertoires et fichiers sur la carte mémoire.
Sélectionnez cette option pour entrer dans le répertoire racine de la mémoire. Le répertoire racine peut lister les dossiers par défaut, les nouveaux dossiers et les fichiers de l'utilisateur. Lorsque le téléphone mobile est allumé pour la première fois ou lorsque vous n'avez pas changé le répertoire, le répertoire racine contient les dossiers par défaut uniquement.

Radio FM
Vous pouvez utiliser l'application comme une radio FM traditionnelle avec les canaux de recherche automatique enregistrés. Vous n'avez pas besoin des écouteurs comme antenne. Dans l'interface de la radio FM, utilisez la touche de direction gauche ou droite pour rechercher les chaînes manuellement, appuyez sur la touche 5 pour lecture/pause du processus de lecture de la chaîne actuelle.

Multimédia
1. Lecteur audio
Vous pouvez utiliser cette fonction pour lire les fichiers audio. En appuyant sur la touche de direction, vous pouvez contrôler le processus de lecture du lecteur audio : lecture/pause (touche OK), chanson précédente/suivante (touche de direction gauche ou droite), avance rapide (appuyez et maintenez enfoncée la touche de direction droite) et rembobinage (appuyez et maintenez la touche de direction gauche). Dans l'interface du lecteur audio, vous pouvez appuyer sur * et # pour contrôler le volume.

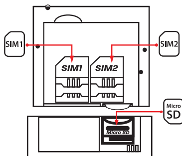
2. Enregistreur vidéo
Cette fonction vous permet d'enregistrer des vidéos. Dans l'interface de capture, appuyez sur la touche OK pour capturer le clip vidéo. Une carte SD est nécessaire pour le stockage de vos vidéos.

3. Lecteur vidéo
Vous pouvez utiliser cette fonction pour lire les fichiers vidéo. En appuyant sur les touches de direction, vous pouvez contrôler le processus de lecture du lecteur audio : lecture/pause (touche OK), vidéo précédente/suivante (touche de direction vers haut ou bas). Dans l'interface du lecteur vidéo, vous pouvez appuyer sur * et # pour contrôler le volume.

4. Enregistreur de son
Le téléphone prend en charge les formats AMR, MP3 et AAC.

Torche
Le téléphone comporte une torche LED qui fonctionne également le mobile éteint.

English



1. Inserting a SIM card

• Switch off the phone and remove the back cover. Insert the SIM card correctly in the space provided for this purpose. You have 2 SIM card ports (SIM1 and SIM2). Be sure to respect the direction of insertion of the cards.

• Then replace the back cover.

CAUTION : The mobile data can only be used on one SIM card.



2. Inserting a MicroSD

It is possible to increase the internal memory of the SENIOR device with a MicroSD card (maximum 8GB MicroSD card).

• Switch off the phone and remove the back cover and the drums.

• Insert the memory card into the relevant slot.

• Then replace the battery and the rear cover.

CAUTION : Inserting or removing a SIM card or a MicroSD card requires the mobile phone to be completely switched off.

3. Charge the battery

Charging the battery:

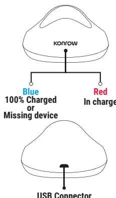
• To charge the battery you have 2 options :

• Plug the USB cable (supplied) into the USB port of your mobile phone and connect the power adapter to a sector socket.
or,

• Connect the USB cable of your mobile to the charging station and connect the AC adapter to a power socket.

• The battery charge icon illuminates during charging and indicates charging status.

• When the battery is fully charged, you can unplug the device from the current.



CAUTION :

• The charging of the mobile is done only via its USB port and / or the charging station.

• Make sure to fully discharge your phone before charging it for the first time.

- The battery must be charged for at least 5 to 8 hours during the first charge.

Note: You can use the device when it is being charged. In this case, the battery may take longer to charge fully.

Precautions to be observed for the charging of the battery :

- To charge the battery, use only the adapter sector provided with your device. Do not use any other power supplies or electrical devices.
- The sector socket to which the appliance is connected must be installed near the equipment and should always be easily accessible.
- Always wait at least 5 seconds after turning off the device before restarting it. Switching the device off and back on immediately may damage the electrical circuits.
- Do not disassemble the battery. Do not throw the battery into fire or water. Do not load the battery if the ambient temperature exceeds 45 ° C.
- For repair or replacement of the battery, contact a technician qualified.
- Battery life depends largely on how you use it. Do not expose the battery to temperatures below 0 ° C or above 50 ° C. Its operation could be altered.
- Significant electromagnetic interference or electrostatic discharge maycause malfunction or loss of data. If the device does not work correctly, reset the smartphone or unplug the adapter outlet area, and then reconnect it.



4. Switching the mobile phone on and off

To switch the mobile phone on, press the On/Off button located on the mobile phone keypad for 3 seconds.

If the mobile phone is switched on, press for less than a second on the button to put the device into standby mode. Press it again to leave standby mode.

To switch off the mobile phone, press the On/Off button for 3 seconds until a menu appears, then touch the Off button and confirm.



Locking buttons and Unlocking

5. Locking/unlocking SIM cards

Your SENIOR is a dual SIM mobile, it allows you to call with two subscriptions from the same device. There are two slots for two SIM cards.

- When you start your mobile, it will invite you to enter successively the PIN code of your two SIM cards. (SIM1 then SIM 2).
- The emergency call feature allows you to call a number without having to enter the PIN code.

6. Locking/unlocking the phone

To unlock the keyboard :

- Press the Unlock button at the top left and then press the button * (star).

To lock the keyboard :

- Press the Menu button at the top left and press the button * (star).

You can set the screen lock by adding a password.

CAUTION : Forgotten or lost password, PIN code blocks your mobile phone. In case of forgetting or loss, the product warranty does not happen for such negligence. Indeed, even a reset does not can not solve this problem. As a precaution, write down your password.

PASSWORD: ______________

7. Making and receiving calls

NOTE : It is impossible to make or receive a call on the two SIM cards at the same time. For example, if you are on a call on the SIM 1 line, those trying to contact you on SIM 2 will automatically be diverted to voicemail.



Making a call :

- Dial the number of your choice and press the button .
- Choose SIM card 1 or SIM 2, then press ok to launch a call.
- Once the call has been launched, press the arrows to adjust the volume of the call.
- When you want to end a call, press the button .

Receiving a call :

- When a call is received, press the button .
- When you want to end a call, press the button .

General Settings

1. Profiles

This function allows you to switch your mobile in different modes : general, silent, meeting, or outside.

2. Phone settings

- **Time & date** : Set the time, set the date, set the date format, the time format and update the time settings.
- **Schedule power on/off** : Program the ignition or extension of the mobile.
- **Language** : Select the display language for the mobile phone.
- **Preference Input Methods** : Enable or disable automatic word input when entering an SMS.
- **Display**: Change the display settings of the screen,
- **Dedicated keys** : Change the shortcuts of the directional keys.
- **Flight mode** : Disconnect the device from the network.

3. Security Settings

This function allows you to change the mobile lock settings.

4. Dual SIM settings

This function allows you to choose SIM1 or SIM 2.

5. Connectivity

Allow to configure the APNs.

6. Factory Settings

You can cancel the settings you have set. The default security password is the **1122**.

Bluetooth

You can enable Bluetooth via the Menu button.

- Press the menu button and scroll down until you see the icon .
- Press ok and press On or Off

Once Bluetooth is activated, the icon appears on your screen.

You can transfer data, such as music, to any other device using the Bluetooth. Find the device and receive / transfer the data. The data received is automatically saved in the directory.

Note : to limit your exposure to electromagnetic fields, we will recommend turning off Bluetooth when it is no longer used.

SOS
The emergency call feature allows you to configure and call an emergency number.

Contacts
You can add and edit contacts.

Messages
You can create a text or multimedia message, access the inbox, drafts, box, sent messages and you can also create predefined messages in this interface. An SD card is required for receiving MMS (photos / videos). You can also when entering an SMS, change the input method by pressing the button #. If the SMS memory is full, a flashing message icon will appear at the top of the screen. the screen. To receive SMS messages normally, you need to delete some existing SMS.

Call Log
Access your call history. You can reject and block a number once it has been entered in the black list of blocked numbers. You can also enable or disable the automatic callback.

Camera
The phone has a camera that supports photography functions. In the capture interface, position the phone to aim using the camera and press the OK button to take pictures. Photos will be saved in the memory card. However, an SD card is required for storage
of your photos.

Image Viewer
You can see all the pictures stored in the memory card. Press the buttons direction to select them and use the left soft button to edit the images. Press the Back button at the top right to return to the previous interface.

Alarm
You can set five alarms with this function.

Applications
1. Talking Mobile
This function allows you to enter the numbers that you enter or receive.

2.Calendar
Once you access this menu, there is a monthly calendar that will allow you to keep a trace important appointments, etc. Days with an event will be marked.

3.Calculator
The calculator can add, subtract, multiply and divide.

4.File Manager
The phone supports the memory card. The capacity of the memory card is at maximum 8 GB. You can use the file manager to manage the different directories and files on the memory card.
Select this option to enter the root directory of the memory. The root directory can list default folders, new folders, and user files. When the mobile phone is turned on for the first time or when you have not changed the phonebook, the root directory contains the default folders only.

FM Radio

You can use the app as a traditional FM radio with search channels automatic registered. You do not need headphones as an antenna. In the interface FM radio, use the left or right arrow button to search for channels manually, press the 5 button to play / pause the process of reading the string current.

Multimedia

1. Audio Player

You can use this function to play audio files. By pressing the direction, you can control the playback process of the audio player: play / pause (button OK), previous / next song (left or right arrow button), fast forward (press and hold down the right arrow key)
and rewind (press and hold the left arrow button). In the audio player interface, you can press * and # to control the volume.

2. Video Recorder

This function allows you to record videos. In the capture interface, press the OK button to capture the video clip. An SD card is required for storing your videos.

3. Video Player

You can use this function to play video files. By pressing the buttons direction, you can control the playback process of the audio player: play / pause (button OK), previous / next video (direction button up or down). In the reader interface video, you can press * and # to control the volume.

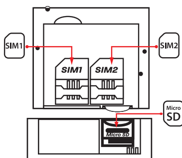
4. Sound Recorder

The phone supports AMR, MP3 and AAC formats.

Torch

The phone has an LED torch that also works the mobile off.

Deutch



1. Einsetzen einer SIM-Karte



•Schalten Sie das Telefon aus und entfernen Sie die hintere Abdeckung und den Akku.Dann ersetzen Sie die hintere Abdeckung.
• Legen Sie die SIM-Karte richtig in den dafür vorgesehenen Steckplatz ein Wirkung (siehe nebenstehende Abbildung). Sie haben 2 SIM-Kartenanschlüsse (SIM1 und SIM2). Beachten Sie unbedingt die Einsteckrichtung der Karten.
• Setzen Sie dann den Akku und die hintere Abdeckung wieder ein.

ACHTUNG : Die Verwendung der Daten kann nur weiter verwendet werden eine einzelne SIM-Karte.

2. Einsetzen einer MicroSD-Karte

Es ist möglich, den internen Speicher des SENIOR-Geräts mit zu-vergrößern eine MicroSD-Karte (maximal 8 GB MicroSD-Karte).
• Schalten Sie das Telefon aus und entfernen Sie die hintere Abdeckung und den Akku.
•Setzen Sie die Speicherkarte in den dafür vorgesehenen Steck platz ein.
• Setzen Sie dann den Akku und die hintere Abdeckung wieder ein.

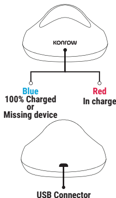
VORSICHT: Einsetzen oder Entfernen einer SIM-Karte und einer Karte MicroSD erfordert das vollständige Herunterfahren des Mobiltelefons.

3. Laden Sie den Akku auf

Laden des Akkus :

• Um den Akku aufzuladen, haben Sie zwei Möglichkeiten :
- Verbinden Sie das USB-Kabel (mitgeliefert) mit dem USB Anschluss Ihres Computers Mobil telefon und stecken Sie das Netzteil in eine Steckdose an diesem Tag.
oder sonst
- Verbinden Sie das USB-Kabel Ihres Mobiltelefons mit der Ladestation und Stecken Sie den Netzadapter in eine Steckdose.

• Das Akkuladesymbol leuchtet während des Ladevorgangs und auf zeigt den Ladezustand an.
• Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, können Sie Trennen Sie das Gerät vom Netz.



WICHTIG :

• Das Laden des Mobiltelefons erfolgt nur über den USB-Anschluss und / oder oder die Ladestation.
• Stellen Sie sicher, dass das Telefon vollständig entladen ist, bevor Sie es zum ersten Mal laden.
• Der Akku muss während des ersten Ladevorgangs mindestens 5 bis 8 Stunden aufgeladen werden.

Hinweis : Sie können das Gerät während des Ladevorgangs verwenden. Das ist dann möglich Die volle Ladezeit des Akkus ist länger.

Vorsichtsmaßnahmen für das Laden des Akkus :

• Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur das mitgelieferte Netzteil Gerät. Verwenden Sie keine anderen Netzteile oder elektrischen Geräte.
• Die Steckdose, an die das Gerät angeschlossen ist, muss in der Nähe des Geräts installiert werden muss immer leicht zugänglich sein.
• Warten Sie nach dem Ausschalten immer mindestens 5 Sekunden, bevor Sie das Gerät neu starten. Wenn Sie das Gerät sofort aus- und wieder einschalten, können die Stromkreise beschädigt werden.
• Zerlegen Sie die Batterie nicht. Werfen Sie den Akku nicht in Feuer oder Wasser. Nicht laden die Batterie, wenn die Umgebungstemperatur 45 ° C überschreitet
• Wenden Sie sich zur Reparatur oder zum Austausch der Batterie an einen Techniker qualifi ziert.
• Die Lebensdauer der Batterie hängt stark davon ab, wie Sie sie verwenden. Setzen Sie den Akku keinen Temperaturen unter 0 ° C oder über 50 ° C aus. seine Betrieb könnte beei trächtigt werden
• Signifikante elektromagnetische Interferenzen oder elektrostatische Entladung können auftreten Fehlfunktion oder Datenverlust verursachen. Wenn das Gerät nicht funktionier Setzen Sie das Smartphone richtig zurück, oder entfernen Sie den Adapter Auslassbereich und verbinden Sie es dann erneut.

4. Schalten Sie Ihr Telefon ein / aus

• Um das Mobiltelefon einzuschalten, drücken Sie die Ein / Aus-Taste 3 Sekunden lang. Halt auf der Tastatur des Handys.
• Wenn das Telefon eingeschaltet ist, drücken Sie kurz die Ein / Aus-Taste /. Stoppen Sie, um den Standby-Modus zu aktivieren.
• Um das Mobiltelefon auszuschalten, drücken Sie die Taste 3 Sekunden lang Ein / Aus

5. SIM-Karte Sperren / Entriegeln

Ihr SENIOR ist ein Dual-SIM-Handy Anruf mit zwei Abonnements vom selben Gerät aus. Es gibt zwei Steckplätze für zwei SIM-Karten.

• Wenn Sie Ihr Handy starten, werden Sie zur Teilnahme aufgeforder nacheinander den PIN-Code Ihrer beiden SIM-Karten. (SIM1 dann SIM2).
• Mit der Notruffunktion können Sie eine Nummer anrufen ohne den PIN-Code eingeben zu müssen.

6. Tastensperre / Entsperren

So entsperren Sie die Tastatur :
• Drücken Sie die Taste Unlock oben links und drücken Sie dann die Taste * Schlüssel (Stern).

So sperren Sie Ihre Tastatur :
• Drücken Sie die Menütaste oben links und drücken Sie die -Taste * (Stern).
Sie können die Bildschirmsperre durch Hinzufügen von a einstellen Passwort.



Schlüssel sperren und Entsperren

ACHTUNG : Passwort vergessen oder verloren, PIN-Code-Blöcke Ihr Mobiltelefon. Im Falle des Vergessens oder Verlusts wird die Produktgarantie übernommen wird für solche Fahrlässigkeit nicht wirksam. In der Tat ist ein Reset auch nicht möglich kann dieses Problem nicht lösen. Notieren Sie sich vorsichtshalber Ihr Passwort.

PASSWORT: _____________

7. Anruf tätigen und entgegennehmen

VORSICHT : Sie können keinen Anruf tätigen oder empfangen auf beiden SIM-Karten gleichzeitig. Zum Beispiel, wenn Sie in sind Kommunikation auf der Leitung der SIM-Karte1 versuchen die Korrespondenten Wenn Sie sich auf der SIM2-Karte befinden, wird automatisch an gesendet der Anrufbeantworter

Anruf tätigen :
• Wählen Sie die gewünschte Nummer und drücken Sie die Taste .
• Wählen Sie SIM-Karte 1 oder SIM 2 und drücken Sie zum Starten OK ein Anruf.
• Wenn der Anruf gestartet wurde, drücken Sie die Pfeile, um die Lautstärke einzustellen des Anrufs.
• Wenn Sie den Anruf beenden möchten, drücken Sie die Taste .

Anruf annehmen :
• Wenn Sie einen Anruf erhalten, drücken Sie die Taste .
• Wenn Sie den Anruf beenden möchten, drücken Sie die Taste Schlüssel .



Anruf annehmen-Schaltfläche
Schlüssel auflegen

Allgemeine Einstellungen

1. Benutzerprofile
Mit dieser Funktion können Sie Ihr Mobiltelefon in verschiedenen Modi wechseln: Allgemein, Lautlos, treffen oder draußen.

2. Telefoneinstellungen
- **Uhrzeit und Datum** : Uhrzeit einstellen, Datum einstellen, Datumsformat, Uhrzeitformat und einstellen Aktualisieren Sie die Zeiteinstellungen.
- **Ein/Ausschalten zeitlich festlegen** : Programmieren Sie die Zündung oder Erweiterung des Mobiltelefons.
- **Sprache** : Wählen Sie die Anzeigesprache für das Mobiltelefon aus.
- **Bevorzugte Eingabemethoden** : Aktivieren oder deaktivieren Sie die automatische Worteingabe, wenn SMS eingeben.
- **Anzeige** : Ändern Sie die Anzeigeeinstellungen des Bildschirms.
- **Dedizierte Taste** : Ändern Sie die Tastenkombinationen der Richtungstasten.
- **Flugmodus** : Unterbrechen Sie die elektromagnetischen Wellen des Mobiltelefons.

3. Sicherheitseinstellungen
Mit dieser Funktion können Sie die Einstellungen für die mobile Sperre ändern.

4. Dual-SIM-Einstellungen
Mit dieser Funktion können Sie SIM1 oder SIM2 auswählen.

5. Konnektivität
Zulassen, die APNs zu konfigurieren.

6. Werkseinstellungen wiederherstellen
Sie können die von Ihnen vorgenommenen Einstellungen abbrechen. Das Standardsicherheitskennwort ist die 1122.

Bluetooth
Sie können Bluetooth über das Menüsymbol aktivieren.
- Drücken Sie die Menütaste und blättern Sie nach unten, bis Sie das Symbol sehen ᛒ.
- Drücken Sie OK und dann Ein oder Aus.

Sobald Bluetooth aktiviert ist, wird das Symbol angezeigt ᛒ erscheint auf Ihrem Bildschirm.

Sie können Daten, z. B. Musik, mit dem Gerät auf jedes andere Gerät übertragen Bluetooth. Finden Sie das Gerät und empfangen / übertragen Sie die Daten. Die empfangenen Daten sind automatisch im Verzeichnis gespeichert.

Hinweis : Um Ihre Exposition gegenüber elektromagnetischen Feldern zu begrenzen, werden wir dies tun Es wird empfohlen, Bluetooth auszuschalten, wenn es nicht mehr verwendet wird.

SOS
Mit der Notruffunktion können Sie eine Notrufnummer anrufen.

Telefonbuch
Sie können Kontakte hinzufügen und bearbeiten.

Messaging
Sie können eine SMS oder MMS erstellen, auf den Posteingang, Entwürfe zugreifen, gesendete Nachrichten und Sie können auch vordefinierte Nachrichten in erstellen diese Schnittstelle. Zum Empfang von MMS (Fotos / Videos) ist eine SD-Karte erforderlich. Sie können bei der Eingabe einer SMS auch die Eingabemethode ändern, indem Sie drücken die # -Taste. Wenn der SMS-Speicher voll ist, erscheint oben auf dem Bildschirm ein blinkendes Nachrichtensymbol. der Bildschirm. Um SMS-Nachrichten normal zu empfangen, müssen Sie einige vorhandene SMS löschen.

Callcenter
Greifen Sie auf Ihre Anrufliste zu. Sie können eine Nummer ablehnen und sperren, wenn diese bereits vorhanden ist in die schwarze Liste der gesperrten Nummern eingetragen. Sie können das auch aktivieren oder deaktivieren automatischer Rückruf.

Kamera
Das Telefon verfügt über eine Kamera, die Fotofunktionen unterstützt. in Richten Sie das Aufnahmegerät so ein, dass Sie mit der Kamera zielen möchten, und drücken Sie die OK-Taste zum Fotografieren. Fotos werden im Dateisystem gespeichert vom Telefon oder von der Speicherkarte. Für die Speicherung ist jedoch eine SD-Karte erforderlich deine fotos.

Bildbetrachter
Sie können alle auf der Speicherkarte gespeicherten Bilder sehen. Drücken Sie die Tasten Richtung, um sie auszuwählen, und bearbeiten Sie die Bilder mit dem linken Softkey. Drücken Sie die Zurück-Taste oben rechts, um zur vorherigen Benutzeroberfläche zurückzukehren.

Alarm
Sie können mit dieser Funktion fünf Alarme einstellen.

Organizer
1. Talking Mobile
Mit dieser Funktion können Sie die Nummern eingeben, die Sie eingeben oder empfangen.

2. Kalender
Sobald Sie auf dieses Menü zugreifen, gibt es einen monatlichen Kalender, mit dem Sie einen Kalender behalten können wichtige Termine verfolgen usw. Tage mit einem Ereignis werden markiert.

3. Rechner
Der Rechner kann addieren, subtrahieren, multiplizieren und dividieren.

4. Datei-Manager
Das Telefon unterstützt die Speicherkarte. Die Kapazität der Speicherkarte ist maximal 8 GB
Sie können den Dateimanager verwenden, um die verschiedenen Verzeichnisse und Dateien zu verwalten auf der Speicherkarte.
Wählen Sie diese Option, um das Stammverzeichnis des Speichers einzugeben.

Das Wurzelverzeichnis kann Standardordner, neue Ordner und Benutzerdateien auflisten. Wenn die Das Mobiltelefon ist zum ersten Mal eingeschaltet oder wenn Sie das Telefonbuch nicht geändert haben. Das Stammverzeichnis enthält nur die Standardordner.

FM-Funk

Sie können die App als herkömmliches UKW-Radio mit Suchkanälen verwenden automatisch registriert. Sie benötigen keinen Kopfhörer als Antenne. In der Schnittstelle UKW-Radio verwenden Sie die linke oder rechte Pfeiltaste, um nach Kanälen zu suchen Drücken Sie manuell die Taste 5, um das Lesen des Strings abzuspielen / anzuhalten Strom.

Multimedia

1. Audio-Player

Mit dieser Funktion können Sie Audiodateien abspielen. Durch Drücken der Richtung können Sie den Wiedergabevorgang des Audioplayers steuern: Wiedergabe / Pause (Taste OK), vorheriger / nächster Titel (linke oder rechte Pfeiltaste), schneller Vorlauf (drücken und halten Sie die rechte Pfeiltaste gedrückt) und zurückspulen (halten Sie die Taste gedrückt linke Pfeiltaste). In der Audioplayer-Oberfläche können Sie * und # drücken regeln Sie die Lautstärke.

2. Videorekorder

Mit dieser Funktion können Sie Videos aufnehmen. Drücken Sie in der Erfassungsschnittstelle die Taste OK-Taste, um den Videoclip aufzunehmen. Zum Speichern Ihrer Videos ist eine SD-Karte erforderlich.

3. Videoplayer

Mit dieser Funktion können Sie Videodateien abspielen. Durch Drücken der Tasten Richtung können Sie den Wiedergabevorgang des Audioplayers steuern: Wiedergabe / Pause (Taste OK), vorheriges / nächstes Video (Richtungstaste nach oben oder unten). In der Leserschnittstelle Video können Sie mit * und # die Lautstärke regeln.

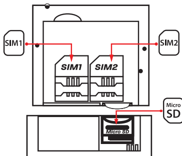
4. Soundrekorder

Das Telefon unterstützt die Formate AMR, MP3 und AAC.

Fackel

Das Telefon verfügt über eine LED-Taschenlampe, die auch das Handy ausschaltet.

Nederlands



1. Het plaatsen van de SIM-kaart

• Schakel de telefoon uit en verwijder de achterklep en de batterij.
• Plaats de SIM-kaart correct in de daarvoor bestemde opening effect (zie diagram hiernaast). U hebt twee SIM-kaart poorten (SIM1 en SIM2). Zorg ervoor dat u de richting van het inbrengen van de kaarten respecteert.
• Plaats vervolgens de batterij en de achterklep terug.

LET OP : het gebruik van de gegevens kan alleen worden gebruikt op een enkele simkaart.



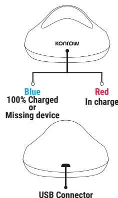
2. Het plaatsen van een micro SD-kaart

Het is mogelijk om het interne geheugen van het SENIOR-apparaat te vergroten met een MicroSD-kaart (maximaal 8 GB MicroSD-kaart).
• Schakel de telefoon uit en verwijder de achterklep en de batterij.
• Plaats de geheugenkaart in de daarvoor bestemde sleuf.
• Plaats vervolgens de batterij en de achterklep terug.

VOORZICHTIG : een simkaart en kaart plaatsen of verwijderen MicroSD vereist de volledige uitschakeling van de mobiele telefoon.

3.Laad de batterij op

De batterij opladenj :
• Om de batterij op te laden, hebt u 2 opties :
- Sluit de USB-kabel (bijgeleverd) aan op de USB-poort van uw mobiele telefoon en sluit de voedingsadapter aan op een stopcontact stroom.
of anders,
- Verbind de USB-kabel van uw mobiele telefoon met het laadstation en sluit de netspanningsadapter aan op een stopcontact.
• Het pictogram voor het opladen van de batterij gaat branden tijdens het opladen en geeft de laadtoestand aan.
• Wanneer de batterij volledig is opgeladen, kunt u Koppel het apparaat los van het stopcontact.



BELANGRIJK :

- Het opladen van de mobiel gebeurt alleen via de USB-poort en / of of het laadstation.
- Zorg ervoor dat u uw telefoon volledig ontlaadt voordat u hem voor de eerste keer oplaadt.
- De batterij moet tijdens de eerste keer opladen minstens 5 tot 8 uur worden opgeladen.

Opmerking : u kunt het apparaat gebruiken terwijl het wordt opgeladen. Het is dan mogelijk dat de volledige oplaadtijd van de batterij is langer.

Voorzorgsmaatregelen voor het opladen van de batterij :

- Om de batterij op te laden, gebruikt u alleen de AC-adapter die bij uw is geleverd inrichting. Gebruik geen andere voedingen of elektrische apparaten.
- Het stopcontact waarop het apparaat is aangesloten, moet in de buurt van het apparaat en moet altijd gemakkelijk toegankelijk zijn.
- Wacht altijd minimaal 5 seconden nadat u de stroom hebt uitgezet voordat u opnieuw opstart. Als u het apparaat onmiddellijk uit en weer inschakelt, kan dit de elektrische circuits beschadigen.
- Demonteer de batterij niet. Gooi de batterij niet in vuur of water. Niet laden de batterij als de omgevingstemperatuur hoger is dan 45 °C.
- Neem voor reparatie of vervanging van de batterij contact op met een technicus gekwalificeerd.
- De levensduur van de batterij hangt grotendeels af van hoe u hem gebruikt. Stel de batterij niet bloot aan temperaturen onder 0 °C of boven 50 °C. Zijn werking kan verminderd zijn.
- Significante elektromagnetische interferentie of elektrostatische ontlading kan een defect of verlies van gegevens veroorzaken. Als het apparaat niet werkt correct, reset de smartphone of ontkoppel de adapter stopcontact en sluit het vervolgens opnieuw aan.

4. Schakel uw mobiele telefoon in / uit



- Om de mobiele telefoon in te schakelen, drukt u gedurende 3 seconden op de Aan / Uit-knop. Stop op het toetsenbord van de mobiel.
- Als de telefoon is ingeschakeld, drukt u kort op de aan / uitknop / Stop om hem in de standby-modus te zetten.
- Om de mobiele telefoon uit te schakelen, drukt u gedurende 3 seconden op de knop Aan / Uit.

5. SIM-kaarten vergrendelen / ontgrendelen

Je SENIOR is een dual SIM-mobiel, waarmee je kunt bel met twee abonnementen vanaf hetzelfde apparaat. Er is twee slots voor twee simkaarten.

- Wanneer u uw mobiel start, wordt u uitgenodigd om in te voeren achtereenvolgens de pincode van uw twee simkaarten. (SIM1 dan SIM 2).
- Met de functie voor noodoproepen kunt u een nummer bellen zonder de pincode in te voeren.

6. Sleutelvergrendeling / ontgrendeling

Om het toetsenbord te ontgrendelen :

- Druk op de knop Ontgrendelen links bovenaan en druk vervolgens op * sleutel (ster).

Om je toetsenbord te vergrendelen :

- Druk op de knop Menu links bovenaan en druk op de knop * (ster).

U kunt de schermvergrendeling instellen door een a toe te voegen wachtwoord.

OPGELET : wachtwoord vergeten of vergeten, PIN-codeblokken uw mobiele telefoon. In geval van vergeten of verlies, de productgarantie zal niet van kracht worden voor dergelijke nalatigheid. Inderdaad, zelfs een reset doet dat niet kan dit probleem niet oplossen.



Vergrendel en ontgrendel sleutels

Noteer als voorzorgsmaatregel uw wachtwoord.

WACHTWOORD : ____________

7.Bellen en gebeld worden

LET OP: het is onmogelijk om op beide SIM-kaarten tegelijkertijd een oproep te maken of te ontvangen. Als je bijvoorbeeld op de SIM 1-lijn belt, zullen degenen, die contact met je proberen op te nemen op de SIM 2-lijn, automatisch worden doorgeschakeld naar de voicemail.



Bellen :

- Kies het nummer van uw keuze en druk op de toets
- Kies SIM-kaart 1 of SIM 2 en druk op OK om te starten een oproep.
- Nadat het gesprek is gestart, drukt u op de pijlen om het volume aan te passen van de oproep.
- Als u het gesprek wilt beëindigen, drukt u op de toets

Een oproep ontvangen :

- Druk tijdens het ontvangen van een oproep op de toets .
- Druk op de toets als u het gesprek wilt beëindigen knop .

Algemene instellingen

1. Gebruikersprofielen

Met deze functie kunt u uw mobiel in verschillende modi schakelen : algemeen, stil, vergadering of buiten.

2. Telefooninstellingen

- **Tijd en datum** : stel de tijd in, stel de datum in, stel de datumnotatie in, de tijdnotatie en update de tijdinstellingen.
- **Uitschakelen plane** : programmeer het contact of de extensie van de mobiele telefoon.
- **Taal** : Selecteer de weergavetaal voor de mobiele telefoon.
- **Voorkeursmethode** : schakel automatische invoer van woorden in of uit wanneer een sms invoeren.
- **Weergave** : verander de weergave-instellingen van het scherm,
- **Toegekende toets** : verander de snelkoppelingen van de richtingstoetsen.
- **Vluchtstand** : snijd de elektromagnetische golven van de mobiel.

3. Beveiligingsinstellingen

Met deze functie kunt u de instellingen voor het mobiele slot wijzigen.

4. instellingen dubbele SIM

Met deze functie kunt u SIM1 of SIM 2 kiezen.

5. Verbindingen

Sta toe om de APN's te configureren.

6. Herstel fabrieksinstellingen

U kunt de instellingen die u hebt ingesteld annuleren. Het standaard beveiligingswachtwoord is de 1122.

Bluetooth

U kunt Bluetooth inschakelen via het menupictogram.

- Druk op de menuknop en scrol omlaag totdat u het pictogram ziet .

• Druk op ok en druk op Aan of Uit

Zodra Bluetooth is geactiveerd, verschijnt het pictogram verschijnt op uw scherm.

U kunt gegevens, zoals muziek, overbrengen naar een ander apparaat met behulp van de Bluetooth. Zoek het apparaat en ontvang / verzend de gegevens. De ontvangen gegevens zijn automatisch opgeslagen in de map.

Opmerking : om uw blootstelling aan elektromagnetische velden te beperken, zullen we dat doen raad aan Bluetooth uit te schakelen wanneer het niet langer wordt gebruikt.

SOS

Met de functie voor noodoproepen kunt u een noodnummer bellen.

Telefoonboek

U kunt contacten toevoegen en bewerken.

SMS

U kunt een tekst- of multimediabericht maken, toegang krijgen tot de inbox, concepten, vak, verzonden berichten en u kunt ook vooraf gedefinieerde berichten in maken deze interface. Een SD-kaart is vereist voor het ontvangen van MMS (foto's / video's). U kunt ook bij het invoeren van een SMS de invoermethode wijzigen door op te drukken de # -toets. Als het SMS-geheugen vol is, verschijnt boven aan het scherm een knipperend berichtpictogram. het scherm. Als u sms-berichten normaal wilt ontvangen, moet u een bestaand sms-bericht verwijderen.

Centrale

Toegang tot uw belgeschiedenis. Je kunt een nummer weigeren en blokkeren als het eenmaal is geweest ingevoerd in de zwarte lijst met geblokkeerde nummers. U kunt het ook in- of uitschakelen automatisch terugbellen.

Camera

De telefoon heeft een camera die fotografiefuncties ondersteunt. in de capture-interface, kader de telefoon in om te richten met de camera en druk op de OK-toets om foto's te maken. Foto's worden opgeslagen in het bestandssysteem vanaf de telefoon of op de geheugenkaart. Voor opslag is echter een SD-kaart vereist van je foto's.

Beeldviewer

U kunt alle afbeeldingen op de geheugenkaart zien. Druk op de toetsen om ze te selecteren en gebruik de linker softkey om de afbeeldingen te bewerken. Druk op de Back-toets in de rechterbovenhoek om terug te gaan naar de vorige interface.

Wekker

U kunt vijf alarmen instellen met deze functie.

Organisator

1. Talking mobile

Met deze functie kunt u de nummers invoeren die u invoert of ontvangt.

2. Kalender

Zodra u dit menu opent, is er een maandelijkse kalender die u in staat stelt om een te bewaren belangrijke afspraken opsporen, enz. Dagen met een evenement worden gemarkeerd.

3. Rekenmachine

De rekenmachine kan optellen, aftrekken, vermenigvuldigen en delen.

4.Bestandsbeheer
De telefoon ondersteunt de geheugenkaart. De capaciteit van de geheugenkaart is maximaal 8 GB U kunt Bestandsbeheer gebruiken om de verschillende mappen en bestanden te beheren op de geheugenkaart.
Selecteer deze optie om de hoofdmap van het geheugen in te voeren. De hoofdmap kan standaardmappen, nieuwe mappen en gebruikersbestanden weergeven. Wanneer de mobiele telefoon is voor de eerste keer ingeschakeld of wanneer u het telefoonboek niet hebt gewijzigd, de hoofdmap bevat alleen de standaardmappen.

FM Radio
U kunt de app gebruiken als een traditionele FM-radio met zoekkanalen automatisch geregistreerd. U hebt geen hoofdtelefoon nodig als antenne. In de interface FM-radio, gebruik de linker of rechter pijltjestoets om kanalen te zoeken Druk handmatig op de toets 5 om het proces van het lezen van de tekenreeks af te spelen of te pauzeren stroom.

Multimedia
1.Audiospeler
U kunt deze functie gebruiken om audiobestanden af te spelen. Door op te drukken richting, kunt u het afspeelproces van de audiospeler regelen: afspelen / pauzeren (toets OK), vorige / volgende nummer (linker- of rechterpijlknop), snel vooruitspoelen (druk op en houd de toets met de pijl naar rechts ingedrukt) en terugspoelen (houd de knop ingedrukt linkerpijltoets). In de interface van de audiospeler kunt u op * en # drukken regel het volume.

2.Videorecorder
Met deze functie kunt u video's opnemen. Druk in de vastleginterface op OK-toets om de videoclip vast te leggen. Een SD-kaart is vereist voor het opslaan van uw video's.

3.Videospeler
U kunt deze functie gebruiken om videobestanden af te spelen. Door op de toetsen te drukken richting, kunt u het afspeelproces van de audiospeler regelen: afspelen / pauzeren (toets OK), vorige / volgende video (richtingsknop omhoog of omlaag). In de lezerinterfacevideo, kunt u op * en # drukken om het volume te regelen.

4.Geluidsrecorder
De telefoon ondersteunt AMR-, MP3- en AAC-indelingen.

Fakkel
De telefoon heeft een LED-zaklamp die ook mobiel uitschakelt.

MENTIONS LEGALES / LEGALS MENTIONS

Français

Consignes de sécurité

Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité.

Batterie et chargement

Patientez toujours au moins 5 secondes après avoir éteint l'appareil avant de le redémarrer. Éteindre et rallumer immédiatement l'appareil peut endommager les circuits électriques.
Ne pas démonter la batterie. Ne pas jeter la batterie dans le feu ou dans l'eau. Ne pas charger la batterie si la température ambiante est inférieure à 0°C ou supérieur à 45°C. Pour toute réparation ou pour le remplacement de la batterie, adressez-vous à un technicien qualifié. La durée de vie de la batterie dépend en grande partie de l'utilisation que vous en faites. Pour recharger la batterie, utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni avec votre appareil Konrow. N'utilisez aucune autres alimentations ou dispositifs électriques.

La prise électrique à laquelle l'appareil est branché doit être installée près de l'équipement et doit toujours être facilement accessible. Le câble d'alimentation doit être mis en place de sorte que l'on ne marche pas dessus ou qu'il soit écrasé particulièrement à l'endroit de la prise, à l'endroit où il est branché et à l'endroit d'où il sort de l'appareil. Ne surchargez pas la prise électrique. Utilisez uniquement la source d'alimentation comme indiqué. Débranchez cet appareil durant les orages ou lorsqu'il n'est pas utilisé durant une longue période. Ne touchez pas le cordon d'alimentation lorsque vos mains sont mouillées et ne tirez pas sur le chargeur pour le débrancher.

Le chargeur est conçu pour un usage en intérieur uniquement et dans une zone bien aérée. Utiliser uniquement le chargeur suivant :

Nom du fabriquant : Konrow
Adresse du fabriquant : 150 Avenue des Chartreux, 13004 Marseille FRANCE
Modèle : SENIOR
Tension d'entrée : AC 100-240V~50/60Hz
Tension de sortie : 5V⎓500mA

Audition

À pleine puissance l'écoute prolongée de l'appareil peut endommager l'oreille de l'utilisateur. Afin d'éviter des dommages auditifs éventuels, il est recommandé de ne pas utiliser l'appareil à un niveau sonore élevé pendant une longue durée.

Au volant

En France, conformément à l'article R412-5-1 du Code de la route l'usage d'un téléphone tenu en main par le conducteur ou d'un appareil ou le port de tout système de type écouteurs, kit piéton, oreillette, casque susceptibles de limiter tant l'attention que l'audition des conducteurs à bord d'un véhicule en circulation est interdit. Les sanctions relatives au non-respect de cet article sont une amende ainsi qu'un retrait de points du permis de conduire.
ATTENTION : cette réglementation s'applique uniquement en France. Lors de vos voyages à l'étranger, veuillez consulter au préalable la réglementation en vigueur dans votre pays de destination.



Selon l'environnement

Ne pas utiliser votre appareil dans certains lieux tels que les avions, les hôpitaux, les stations-services et les garages professionnels ainsi qu'en conduisant un véhicule. Les ondes électromagnétiques de l'appareil peuvent perturber le bon fonctionnement des appareils électroniques utilisés dans ces différents lieux. Nous vous conseillons d'arrêter ou de mettre votre appareil en mode avion dans ces différents lieux pour éviter toutes perturbations.

Ne pas exposer l'appareil à la lumière directe du soleil ni à toute autre source extrême de chaleur ou de froid. Température d'utilisation : -10°C et 40°C.
Si vous utilisez un implant électronique (stimulateurs cardiaques, pompes à insuline, neurostimulateur…) veuillez respecter une distance de 15 cm entre l'appareil et votre implant électronique.

Appareil à manipuler avec précaution

Ne pas exercer de fortes pressions sur l'écran et ne pas poser d'objets dessus. Cela pourrait endommager l'écran. Tenez l'appareil éloigné de tout objet métallique (pièces, clés…). Ne pas laisser tomber l'appareil. Ne pas l'exposer aux chocs, frictions et impacts.

Risque d'incendie ou de choc électrique

Ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Ne pas exposer le produit à des gouttes d'eau ou à des éclaboussures et ne placer aucun objet rempli de liquide, tel un vase, sur l'appareil. Ne pas utiliser le produit à proximité de sources inflammables ou explosives. N'installez pas cet appareil près de sources de chaleur telles que des plaques électriques, cuisinières ou autres (même les amplificateurs).

Conseil d'utilisation

Entretien de l'appareil

Ne pas mettre d'objets pointus directement en contact avec la surface et ne pas vaporiser de produit nettoyant directement sur l'écran. Nettoyez votre appareil uniquement avec un chiffon doux (sec ou légèrement humidifié).
Ne pas tenter de démonter l'appareil, il ne serait plus couvert par la garantie. Utilisez uniquement les pièces détachées/accessoires et les pièces de rechange spécifiées par le fabricant. Référez-vous à un personnel agréé pour toute réparation. Après toute révision ou réparation effectuée sur ce produit, demandez au technicien de procéder à une vérification de sécurité.

Eviter les pertes de données

D'importantes interférences électromagnétiques ou des décharges électrostatiques peuvent provoquer un dysfonctionnement ou une perte de données. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, réinitialisez l'appareil ou débranchez l'adaptateur secteur de la prise de courant, puis rebranchez-le. Afin d'éviter les pertes de données, pensez à faire une sauvegarde (informatique ou papier) des informations enregistrées dans l'appareil.

Recyclage



Le symbole indiqué ici et sur l'appareil signifie que l'appareil est classé comme un équipement électrique ou électronique et qu'il ne doit pas être mis au rebut avec d'autres déchets ménagers ou commerciaux en fin de vie.
La directive DEEE 2012/19/EU (directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques) a été instaurée pour recycler les appareils à l'aide des techniques de récupération et de recyclage les plus performantes, afin de minimiser les effets sur l'environnement, traiter les substances dangereuses et éviter les décharges de plus en plus nombreuses.

Consignes de mise au rebut de l'appareil pour les utilisateurs privés : lorsque vous n'utilisez plus l'appareil, enlevez la batterie et mettez-la au rebut ainsi que l'appareil en respectant les processus de recyclage locaux. Pour de plus amples informations, contactez les autorités locales ou le revendeur de l'appareil.

Consignes de mise au rebut de l'appareil pour les utilisateurs professionnels : les utilisateurs professionnels doivent contacter leurs fournisseurs, vérifier les conditions générales du contrat d'achat et s'assurer que cet appareil n'est pas mélangé à d'autres déchets commerciaux lors de sa mise au rebut.

Débit d'absorption spécifique "DAS" - Exposition aux radiofréquences

Votre appareil est conçu et construit de manière à respecter les normes européennes en matière d'exposition aux fréquences radioélectriques.
Le DAS (Débit d'Absorption Spécifique) des appareils quantifie le niveau d'exposition maximal de l'utilisateur aux ondes électromagnétiques, pour une utilisation près de l'oreille et près du corps. La réglementation européenne impose que le DAS ne dépasse pas la moyenne de 2W/kg sur 10g de tissu. La valeur du DAS est déterminée en se basant sur le niveau le plus élevé de radiofréquences émis lors des essais en laboratoire. La valeur réelle du DAS lors de l'utilisation de l'appareil est inférieure à ce niveau. La valeur du DAS de l'appareil peut varier en fonction des facteurs suivants : proximité/éloignement par rapport à une antenne-relais, utilisation d'accessoires et autres.

ATTENTION : L'indice DAS peut varier en fonction des exigences nationales en matière de divulgation et de tests et en fonction de la bande de fréquence du réseau.
Conseil pour réduire le niveau d'exposition aux rayonnements électromagnétiques :
Veillez à utiliser votre appareil dans de bonnes conditions de réception, pour diminuer la quantité de rayonnement reçus (notamment dans un parking souterrain ou lors de déplacement en transport (train, voiture)).
Un icône de réception vous indique la qualité de réception de votre appareil, un affichage de 4 barrettes signifie que la réception est bonne.
Afin de limiter l'exposition aux rayonnements, nous vous recommandons l'usage du kit piéton.
Afin de limiter les mauvaises conséquences de l'exposition à un rayonnement prolongé, nous conseillons aux adolescents de tenir le appareil éloigné de leur bas ventre et aux femmes enceintes de tenir l'appareil éloigné du ventre.

En cas de problème :

Contactez notre service après-vente depuis la page contact de notre site Internet : www.konrow.com
Fabriqué en Chine
2018 Konrow

En cas de problème irrésolu, veuillez contacter votre revendeur. Pour des raisons de sécurité seule notre station technique est habilitée à intervenir sur nos produits, dans cette optique nous ne fournissons aucune pièce détachée.
La garantie fournisseur Konrow est valable pour un usage normal du produit tel qu'il est défini dans le cadre de la notice d'utilisation. Sont exclues de cette garantie, les détériorations dues à une cause étrangère à l'appareil. En particulier, la garantie ne s'applique pas si l'appareil a été endommagé à la suite d'un choc ou d'une chute, d'une fausse manœuvre, d'un branchement non conforme aux instructions mentionnées dans la notice, de l'effet de foudre, de surtension secteur, d'une protection insuffisante contre la chaleur, l'humidité ou le gel.

La garantie s'étend uniquement à la France métropolitaine.
La garantie ne couvre pas :

- Les manuels d'utilisation, ni les applications, réglages, contenus ou données quel qu'il soit.
- L'usure normale du produit (écrans, batteries et appareil photo).
- Toute détérioration du produit due à une mauvaise utilisation, notamment celles causées par des objets, une pression, une chute.
- Toute utilisation du produit non conforme aux précautions d'emploi stipulées dans le manuel d'utilisation.
- Les dégâts occasionnés au produit par un autre produit connecté ou utilisé avec, un accessoire ou un logiciel non fourni par Konrow.
- Tous dommages occasionnés sur la batterie.
- Le produit ou ses accessoires s'il a été démonté ou modifié d'une quelconque façon.
- Tout produit non identifiable par son numéro de série ou le(s) numéro(s) IMEI. Si ses éléments ont été retirés, effacés, modifiés ou rendus illisibles, la garantie ne s'applique pas.

• Les dommages effectués sur le produit dus à une exposition à l'humidité, à des conditions de chaleur ou froid extrêmes, à la corrosion, à l'oxydation, avec tout liquide quel qu'il soit.
• Toute détérioration de(s) lecteur(s) SIM ou lecteur MicroSD.
• En tout état de cause, la garantie légale pour vices cachés s'appliquera conformément aux articles 1541 et suivants du Code Civil.

English

Safety and care information

Read these instructions carefully.

Charging the battery

Always wait at least 5 seconds after switching off the device before restarting it. Switching the device off and then back on again immediately may damage the electrical circuits.
Do not disassemble the battery. Do not dispose of batteries in fire or water. Do not charge the battery if the room temperature is below 0°C or exceeds 45°C. For all repairs or to replace the battery, consult a qualified technician. The lifetime of the battery depends largely on how you use it. To recharge the battery, only use the mains adaptor supplied with your device. Do not use any other power supply or electrical device.

The power socket to which the device is connected must be near the equipment and must always be easily accessible. The power cord must be placed so that it will not be stepped on or crushed particularly at the outlet, where it is plugged in or where it is connected to the device.
Do not overload the power socket. Use the power supply only as indicated. Disconnect this device during electrical storms or when not in use for an extended period. Do not touch the power cord with wet hands and do not pull on the charger to disconnect it.

This charger is for indoor use only.
Only use adapter as per below:

Manufacturer name : Konrow
Manufacturer address : 150 Avenue des Chartreux, 13004 Marseille FRANCE
Model Name : SENIOR
Rated Input : AC 100-240V~50/60Hz
Rated Output: 5V ⎓ 500mA

Hearing

Prolonged use of this music player at full power may damage the user's hearing. In order to prevent these risks it is recommended not to listen at high volume levels for long periods.

While driving

In France, in accordance with Article R412-5-1 of the French Highway Code, drivers are not permitted to use hand-held phones nor the use of a device or a hands-free kit capable of distracting the attention whilst the vehicle is moving. The penalty for non-compliance with this article is a fine and point penalty on your driving licence.
NOTE: this legislation applies only in France. During trips abroad, please refer to the legislation in place in the country you are/go.



According to each environment

Do not use your device in certain locations such as aircraft, hospitals, service stations and professional garages or while driving a vehicle. The electromagnetic waves from the device can disrupt the performance of electronic devices used in these locations.
We recommend that you switch off your device or switch it to flight mode in these locations to avoid interference.

If you use an electronic implant (pacemakers, insulin pumps, neurostimulators, etc), please keep a distance of 15cm between the device and your electronic implant.

Do not expose the device to direct sunlight or other source of extreme heat or cold. Operating temperature: -10°C and 40°C.

Risk of fire or electric shock
Do not expose this device to rain or moisture. Do not expose the product to water droplets or to splashes and do not place any object filled with liquid, such as a vase, on the device. Do not use the product near flammable or explosive materials.

Device to handle with care
Do not exert excessive pressure on the screen and do not put objects on it. This could damage the screen. Do not drop the device. Do not expose the device to shocks, friction or impact.

Operating guidelines

Maintaining the device
Keep the device away from all metal objects (coins, keys, etc). Clean only with a soft cloth (dry or slightly damp).
Do not attempt to disassemble the device; it would no longer be covered by the warranty. Use only the spare parts/accessories specified by the manufacturer. Refer to a qualified person for any repairs. After any service or repair carried out on this product, ask the technician to perform a safety check.

Prevent data loss
Significant electromagnetic interference or electrostatic discharge may cause malfunction or loss of data. If the device is not working properly, restart the device or unplug the mains adaptor from the power socket then plug it in again. In order to prevent data loss, remember to make a (computer or paper) back-up of information saved on the device.

Recycling



The symbol shown here and on the product means that the product is classed as Electrical or Electronic Equipment and should not be disposed with other household or commercial waste at the end of its working life.
The Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive (2012/19/EU) has been put in place to recycle products using best available recovery and recycling techniques to minimise the impact on the environment, treat any hazardous substances and avoid the increasing landfill.

Product disposal instructions for residential users:
If you no longer use the device, remove and dispose of the battery, as well as the device, in compliance with the local recycling procedures. For more information please contact your local authority or the retailer where the product was purchased.
Product disposal instructions for business users:
Business users should contact their suppliers and check the terms and conditions of the purchase contract and ensure that this product is not mixed with other commercial waste for disposal.

Specific Absorption Rate "SAR" - Exposure to radio frequency
Your device is designed and produced to comply with European authorities for exposure to radiofrequencies.
The SAR (Specific Absorption Rate) of devices quantifies the maximum level of exposure of the user to electromagnetic waves for normal use at the ear and use close to the body. European legislation stipulates that the SAR must not exceed 2W/kg averaged over 10g of tissue.
The value of the SAR is determined on the basis of the highest level of radio frequencies emitted during laboratory tests.
The actual value of the SAR during use of the device is lower than this level.
The value of the SAR of the device can vary according to the following factors: how far/close the device is to a relay antenna, use of accessories and others.

NOTE: The SAR value may vary, depending on national reporting and testing requirements and the network band.

Advice to reduce the level of exposure to radiation:
Please use your device where reception is good to reduce the quantity of radiation received (avoid using in an underground car park or when travelling (train or car)).
A reception icon indicates the quality of reception on your device. A 4-bar display means that reception is good.
Use of a hands-free kit also allows the level of exposure to be reduced.
When using a hands-free kit, pregnant women should keep the device away from their abdomen and teenagers should keep the device away from their lower abdomen.

If you have any problem :

Please contact the after-sales service on the contact page of our website: www.konrow.com
Made in China
2018 Konrow.

If unresolved problem, contact your retailer.
The Konrow supplier warranty is valid for normal use of the device as defined in the instructions. This warranty excludes damage caused by external circumstances.
Specifically, the warranty does not apply if the device is damaged as a result of a bump or drop, an operating error, a connection that does not comply with these instructions, lightning, a surge, or inadequate protection against heat, humidity or freezing temperatures.

The warranty is applicable only in metropolitan France.
The warranty does not cover:

- User manuals or applications, settings, content or data of any kind.
- Normal usury of the product (screens, batteries and camera).
- Damage to the product due to misuse, including in particular those caused by objects, a pressure drop.
- Any use of the label with the precautions outlined in the manual.
- Defects caused to the product with another product connected or used with an accessory or software not provided by Konrow.
- Any damage to the battery.
- The product or its accessories if it has been disassembled or modified in any way.
- Any unidentifiable product by serial number or IMEI number(s). If its elements have been removed, altered or defaced, the warranty does not apply.
- Damage done to the product caused by exposure to moisture, conditions that extreme heat or cold, corrosion, oxidation, with any liquid whatsoever
- Any damage to SIM player(s) or SIM MicroSD reader.
- The legal warranty for hidden defects applies in compliance with Articles 1541 et seq. of the French Civil Code.

konrow

Déclaration de conformité simplifiée

Nous, Konrow - 150 Avenue des Chartreux - 13004 Marseille - FRANCE,
déclarons formellement que le Smartphone SENIOR est en accordance avec les exigences essentielles la directive RED 2014/53/UE :

La déclaration de conformité complète est disponible à l’adresse suivante :
http://www.konrow.com/download/Declaration_de_conformite/SENIOR/Declaration_of_conformity_full.pdf

Les informations complètes concernant l'appareil se trouvent dans les différentes sections ci dessous :

Informations sur la batterie et le fabriquant	Au dos de l'appareil (emplacement de la batterie intégrée)
Numéro de série de l'appareil	Au dos de l'appareil (emplacement de la batterie intégrée)
IMEI	Au dos de l'appareil (emplacement de la batterie intégrée)

La procédure de déclaration de conformité RED a été conduite sous la supervision de l'organisation suivante:
PHOENIX TESTLAB Königswinkel
10, D-32825 Blomberg, Germany.
Téléphone: +49(0)5235-9500-24
Fax: +49(0)5235-9500-28



01/01/2019 Maurice Haddad / CEO
Date (Nom et signature de la personne en droit)

La réglementation française impose que le DAS ne dépasse pas la valeur maximale de 2W/kg sur 10g de tissu. L’appareil est bien conforme aux réglementations de radiofréquences lorsque l’appareil est utilisé à l’oreille et à une distance de 5mm du corps.

konrow

Simplified declaration of conformity

We, Konrow - 150 Avenue des Chartreux - 13004 Marseille - FRANCE,
hereby declare that the Smartphone SENIOR complies with the essential requirements of the RED Directive 2014/53/UE :

The Full declaration of conformity is available in the following link :
http://www.konrow.com/download/Declaration_de_conformite/SENIOR/Declaration_of_conformity_full.pdf

The complete informations about the device can be found in the different sections below:

Battery and manufacturer informations	On the back of the device (integrated battery location)
Device serial number	On the back of the device (integrated battery location)
IMEI	On the back of the device (integrated battery location)

The procedure of Declaration of conformity RED was conducted under the supervision of the following organisation:
PHOENIX TESTLAB Königswinkel
10, D-32825 Blomberg, Germany.
Téléphone: +49(0)5235-9500-24
Fax: +49(0)5235-9500-28



01/01/2019 — Maurice Haddad / CEO
Date — (Name and signature of the duly authorised person)

French regulation require that the SAR does not exceed the maximum value of 2W/kg on 10g of tissue. The device complies with radio frequency regulations when the device is used at the ear and at a distance of 5mm from the body.

